

## HLAVNÁ REDAKTORKA

### EDITOR-IN-CHIEF

prof. RNDr. Tatiana Hrnčiarová, CSc.

## HLAVNÍ EXREDAKTORI

### PAST EDITORS-IN-CHIEF

prof. RNDr. Milan Ružička, DrSc.

(1967 – 1976)

doc. Ing. Ludovít Weismann, DrSc.

(1977 – 1990)

prof. RNDr. Milan Ružička, DrSc.

(1991 – 2007)

## PREDESDA REDAKČNEJ RADY

### CHAIRMAN OF EDITORIAL BOARD

prof. RNDr. Milan Ružička, DrSc.

## REDAKČNÁ RADA

### EDITORIAL BOARD

prof. RNDr. Pavol Eliáš, CSc.

[pavol.elias@uniag.sk](mailto:pavol.elias@uniag.sk)

prof. RNDr. Juraj Hreško, PhD.

[jhresko@ukf.sk](mailto:jhresko@ukf.sk)

prof. RNDr. Tatiana Hrnčiarová, CSc.

[tatiana.hrnčiarova@savba.sk](mailto:tatiana.hrnčiarova@savba.sk)

prof. RNDr. Mikuláš Huba, CSc.

[geoghuba@savba.sk](mailto:geoghuba@savba.sk)

prof. RNDr. Vladimír Ira, CSc.

[geogira@savba.sk](mailto:geogira@savba.sk)

RNDr. Zita Izakovičová, PhD.

[zita.izakovicova@savba.sk](mailto:zita.izakovicova@savba.sk)

Mgr. Slavomír Katkin

[katkin.slavomir@pamiatky.gov.sk](mailto:katkin.slavomir@pamiatky.gov.sk)

RNDr. Jozef Klinda

[klinda.jozef@enviro.gov.sk](mailto:klinda.jozef@enviro.gov.sk)

doc. RNDr. Jaromír Kolečka, CSc.

[kolejka@jumbo.ped.muni.cz](mailto:kolejka@jumbo.ped.muni.cz)

Ing. Martin Kováč

[mkovacba@gmail.com](mailto:mkovacba@gmail.com)

prof. Mgr. Juraj Ladomerský, CSc.

[ladomer@vslld.tuzvo.sk](mailto:ladomer@vslld.tuzvo.sk)

prof. RNDr. Milan Lapin, CSc.

[lapin@fmph.uniba.sk](mailto:lapin@fmph.uniba.sk)

doc. RNDr. Zdeněk Lipský, CSc.

[lipsky@natur.cuni.cz](mailto:lipsky@natur.cuni.cz)

Ing. Július Oszlányi, CSc.

[julius.oszlanyi@savba.sk](mailto:julius.oszlanyi@savba.sk)

prof. RNDr. Milan Ružička, DrSc.

[mruzicka@ukf.sk](mailto:mruzicka@ukf.sk)

prof. Ing. Ján Supuka, DrSc.

[jan.supuka@uniag.sk](mailto:jan.supuka@uniag.sk)

Ing. Jan Těšitel, CSc.

[j.tesitel@zf.jcu.cz](mailto:j.tesitel@zf.jcu.cz)

## REDAKTORKA

### EXECUTIVE EDITOR

Ildikó Puchertová

[zivotne.prostredie@savba.sk](mailto:zivotne.prostredie@savba.sk)

## POKYNY PRE AUTOROV

### ISTRUCTIONS FOR AUTHORS

<http://uke.sav.sk/>

**Životné prostredie** je recenzovaný časopis zameraný na aktuálne teoreticko-metodologické a praktické otázky krajinnoekologického a environmentálneho výskumu. Vychádza 6-krát ročne v slovenskom a/alebo českom jazyku s anglickým abstraktom. Uverejňuje pôvodné vedecké práce základného a aplikovaného výskumu, diskusné príspevky, aktuality, eseje, informácie o konferenciách a recenzie kníh. Príspevky uverejnené v hlavnej monotematickej časti sú vyžiadané (ako vedecké práce v domácich nekarentovaných časopisoch neimpaktovaných). Preberať články možno len so súhlasom redakcie a zachovaním autorského práva. Cena jedného čísla je 1,33 EUR a ročné predplatné 6,97 EUR.

**Životné prostredie (The Environment)** is a peer-reviewed journal focusing on the current theoretical, methodological and practical issues of landscape and environmental research. The journal is published six times a year in Slovak and/or Czech language with an English abstract. The scope of the journal includes published original scientific works in basic and applied research, discussion papers, news, essays, information on conferences and book reviews. Papers published in the main monothematic part of the journal are requested (such as scientific papers in domestic, non-current, non-impacted journals). Downloading articles is permissible with the consent of the editors and maintenance of the copyright. The price of one issue is 1.33 EUR and an annual subscription is 6.97 EUR.

### Redakcia / Editorial Office

Životné prostredie, Ústav krajiny ekológie Slovenskej akadémie vied, Štefánikova 3, P. O. Box 254, 814 99 Bratislava, tel.: +421 2 2092 0318, e-mail: [zivotne.prostredie@savba.sk](mailto:zivotne.prostredie@savba.sk)

<http://uke.sav.sk/>

<http://www.elis.sk/>

### Vydavateľ / Published by

© Ústav krajiny ekológie SAV, Bratislava, Slovenská republika / © Institute of Landscape Ecology, Slovak Academy of Sciences, Bratislava, Slovak Republic

### Polygrafické spracovanie / Graphic Design by

AEPress, s. r. o., Bajzova 7, 821 08 Bratislava, <http://www.elis.sk/>

### Predaj časopisu / Sale of Journal

Kníhkupectvo VEDA, Štefánikova 3, 814 99 Bratislava

### Objednávky a distribúcia časopisu / Distributed by

**Slovenská republika / Slovak Republic** • L. K. Permanent, s. r. o., Hattalova 12, 831 03 Bratislava, tel.: 02 4445 3711, e-mail: [lkperm@lkpermanent.sk](mailto:lkperm@lkpermanent.sk) • Slovenská pošta, a. s., každé stredisko, e-mail: [predplatne@slposta.sk](mailto:predplatne@slposta.sk)

**Zahraníčie / Abroad** • Slovenská pošta, a. s., Stredisko predplatného tlače, Uzbecká 4, P. O. Box 164, 820 14 Bratislava, Slovenská republika, tel.: +421 2 5262 2450, e-mail: [predplatne@slposta.sk](mailto:predplatne@slposta.sk) • SLOVART-G. T. G., Ltd., Krupinská 4, P. O. Box 152, 852 99 Bratislava, Slovenská republika, tel.: +421 2 6383 9472, e-mail: [info@slovar-t-g.sk](mailto:info@slovar-t-g.sk)

**Česká republika / Czech Republic** • ročné predplatné 220,- Kč / annual subscription 220,- CZK • A. L. L. Production, s. r. o., P. O. Box 732, 111 21 Praha, Česká republika, tel.: +420 840 306 090, e-mail: [predplatne@predplatne.cz](mailto:predplatne@predplatne.cz)

EV 3187/09

ISSN 0044-4863

### Monotémy na rok 2012 / Monothemes of the Year 2012

1 • Hodnotenie zmien využitia krajiny / Assessment of Land Use Changes

2 • Environmentálne riziká a škody / Environmental Risks and Damages

3 • Revitalizácia ekosystémov v krajine / Ecosystems Revitalization in the Landscape

4 • Budúcnosť vidieka / Future of the Rural Landscape

5 • Zhodnocovanie a zneškodňovanie kalov / Utilization and Disposal of Sludges

6 • Veda v Dunajskej stratégii / Science in the Danube Strategy

### Obrázky na obálke / Pictures on the Cover

strana / page 1 Odkalisko po ťažbe zlata v obci Hodruša-Hámre (2009). Foto: Andrea Zacharová

strana / page 2 Odváždzanie priesakových vôd z telesa haldy po ťažbe sekundárneho kremenca na lokalite Šobov, okres Banská Štiavnica (2009). Foto: Andrea Zacharová

strana / page 3 Obrázky k článku M. Drábová na str. 267

strana / page 4 Na odkalisku Elektráren Vojany sa šíri dekoratívna a medonosná, ale invázna neofytná glejovka americká (*Asclepias syriaca*) (2009). Foto: Stanislav David

### Monotematickú časť zostavili / Monothematic Part Compiled by

Prof. Mgr. Juraj Ladomerský, CSc., prof. RNDr. Juraj Hreško, PhD.